

Uradni list

Evropske unije

L 47



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 54

22. februar 2011

Vsebina

II Nezakonodajni akti

UREDBE

- ★ Uredba Komisije (EU) št. 157/2011 z dne 21. februarja 2011 o spremembi Uredbe (ES) št. 884/2006 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1290/2005 v zvezi s financiranjem odhodkov za intervencijske ukrepe v okviru javnega skladiščenja 1
- ★ Uredba Komisije (EU) št. 158/2011 z dne 21. februarja 2011 o registraciji imena v register zajamčenih tradicionalnih posebnosti („Špekáčky“/„Špekačky“ (ZTP)) 3
- ★ Uredba Komisije (EU) št. 159/2011 z dne 21. februarja 2011 o registraciji imena v register zajamčenih tradicionalnih posebnosti (Spišské párky (ZTP)) 5
- ★ Uredba Komisije (EU) št. 160/2011 z dne 21. februarja 2011 o registraciji imena v register zajamčenih tradicionalnih posebnosti („Lovecký salám“/„Lovecká saláma“ (ZTP)) 7
- ★ Uredba Komisije (EU) št. 161/2011 z dne 21. februarja 2011 o registraciji imena v register zajamčenih tradicionalnih posebnosti („Liptovská saláma“/„Liptovský salám“ (ZTP)) 9
- ★ Uredba Komisije (EU) št. 162/2011 z dne 21. februarja 2011 o določitvi intervencijskih centrov za riž 11

Cena: 3 EUR

(Nadaljevanje na naslednji strani)

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

Uredba Komisije (EU) št. 163/2011 z dne 21. februarja 2011 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave 14

Uredba Komisije (EU) št. 164/2011 z dne 21. februarja 2011 o spremembi reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, določenih z Uredbo (EU) št. 867/2010, za tržno leto 2010/11 16

SKLEPI

★ **Sklep Sveta 2011/119/SZVP z dne 21. februarja 2011 o podaljšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije na Kosovu** 18

2011/120/EU:

★ **Sklep Komisije z dne 21. februarja 2011 o ne vključitvi metil bromida v Prilogo I k Direktivi Sveta 91/414/EGS (notificirano pod dokumentarno številko C(2011) 950) ⁽¹⁾**..... 19



⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 157/2011

z dne 21. februarja 2011

o spremembi Uredbe (ES) št. 884/2006 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1290/2005 v zvezi s financiranjem odhodkov za intervencijske ukrepe v okviru javnega skladiščenja

EVROPSKA KOMISIJA JE –

2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) ⁽³⁾.

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

(3) Uredbo (ES) št. 884/2006 je zato treba ustrezno spremeniti.

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1290/2005 z dne 21. junija 2005 o financiranju skupne kmetijske politike ⁽¹⁾ in zlasti člena 42 Uredbe,

(4) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Odbora za kmetijske sklade –

ob upoštevanju naslednjega:

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

(1) Člen 4(1)(b) Uredbe Komisije (ES) št. 884/2006 ⁽²⁾ določa, da Evropski kmetijski jamstveni sklad (EKJS) financira odhodke za materialne operacije, ki izhajajo iz odkupa, prodaje ali kakršne koli druge oddaje proizvodov, na podlagi standardnih zneskov. Poleg tega člen 4(1)(c) navedene uredbe določa, da EKJS financira odhodke za materialne operacije, ki niso nujno povezani z odkupom, prodajo ali kakršno koli drugo oddajo proizvodov, na podlagi standardnih ali nestandardnih zneskov.

Člen 1

V členu 4(1) Uredbe (ES) št. 884/2006 se za točko (c) doda naslednja točka (ca):

„(ca) odhodke, ki nastanejo pri prevozu znotraj ali zunaj ozemlja države članice ali pri izvozu, na podlagi standardnih ali nestandardnih zneskov, ki se odobrijo v skladu s postopkom iz člena 195(2) Uredbe (ES) št. 1234/2007.“

Člen 2

(2) Zaradi jasnosti je primerno, da se v členu 4(1) Uredbe (ES) št. 884/2006 navede, da lahko odhodki, ki jih financira EKJS, vključujejo stroške, ki nastanejo pri prevozu znotraj ali zunaj ozemlja države članice ali pri izvozu pod določenimi pogoji. Financiranje takih odhodkov bi se moralo odobriti v skladu s postopkom iz člena 195(2) Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v Uradnem listu Evropske unije.

⁽¹⁾ UL L 209, 11.8.2005, str. 1.

⁽²⁾ UL L 171, 23.6.2006, str. 35.

⁽³⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 21. februarja 2011

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 158/2011**z dne 21. februarja 2011****o registraciji imena v register zajamčenih tradicionalnih posebnosti („Špekáčky“/„Špekačky“ (ZTP))**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 509/2006 z dne 20. marca 2006 o zajamčenih tradicionalnih posebnostih kmetijskih proizvodov in živil ⁽¹⁾ ter zlasti prvega pododstavka člena 9(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s prvim pododstavkom člena 8(2) Uredbe (ES) št. 509/2006 je bila skupna vloga Češke in Slovaške za registracijo imena „Špekáčky“/„Špekačky“ objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽²⁾.

- (2) Ker Komisija ni prejela nobenega ugovora v skladu s členom 9 Uredbe (ES) št. 509/2006, je treba navedeno ime registrirati.

- (3) Za zaščito iz člena 13(2) Uredbe (ES) št. 509/2006 ni bilo zaproseno –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Ime iz Priloge k tej uredbi se registrira.

Člen 2Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 21. februarja 2011

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ UL L 93, 31.3.2006, str. 1.
⁽²⁾ UL C 94, 14.4.2010, str. 18.

PRILOGA

Proizvodi iz Priloge I k Pogodbi, namenjeni za prehrano ljudi:

Skupina 1.2 Mesni proizvodi (kuhani, soljeni, dimljeni itd.)

ČEŠKA

Špekáčky (ZTP)

SLOVAŠKA

Špekáčky (ZTP)

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 159/2011

z dne 21. februarja 2011

o registraciji imena v register zajamčenih tradicionalnih posebnosti (Spišské párky (ZTP))

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 509/2006 z dne 20. marca 2006 o zajamčenih tradicionalnih posebnostih kmetijskih proizvodov in živil⁽¹⁾ ter zlasti prvega pododstavka člena 9(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s prvim pododstavkom člena 8(2) in členom 19(3) Uredbe (ES) št. 509/2006 je bila vloga Češke in Slovaške za registracijo imena „Spišské párky“ objavljena v *Uradnem listu Evropske unije*⁽²⁾.

(2) Ker Komisija ni prejela nobenega ugovora v skladu s členom 9 Uredbe (ES) št. 509/2006, je treba navedeno ime registrirati.

(3) Vloga vsebuje tudi zaprosilo za zaščito v skladu s členom 13(2) Uredbe (ES) št. 509/2006. Navedeno zaščito imena „Spišské párky“ je treba odobriti, v kolikor ni nobenega ugovora in če ni mogoče dokazati, da se ime na zakonit, splošno znan in gospodarsko pomemben način uporablja za podobne kmetijske proizvode in živila –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Ime iz Priloge k tej uredbi se registrira.

Uporabi se zaščita iz člena 13(2) Uredbe (ES) št. 509/2006.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 21. februarja 2011

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ UL L 93, 31.3.2006, str. 1.

⁽²⁾ UL C 95, 15.4.2010, str. 34.

PRILOGA

Proizvodi iz Priloge I k Pogodbi, namenjeni za prehrano ljudi:

Skupina 1.2 Mesni proizvodi (kuhani, soljeni, dimljeni itd.)

ČEŠKA IN SLOVAŠKA

Spišské párky (ZTP)

Uporaba imena je pridržana.

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 160/2011

z dne 21. februarja 2011

o registraciji imena v register zajamčenih tradicionalnih posebnosti („Lovecký salám“/„Lovecká saláma“ (ZTP))

EVROPSKA KOMISIJA JE –

(2) Ker Komisija ni prejela nobenega ugovora v skladu s členom 9 Uredbe (ES) št. 509/2006, je treba navedeno ime registrirati.

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

(3) Za zaščito iz člena 13(2) Uredbe (ES) št. 509/2006 ni bilo zaproseno –

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 509/2006 z dne 20. marca 2006 o zajamčenih tradicionalnih posebnostih kmetijskih proizvodov in živil⁽¹⁾ ter zlasti prvega pododstavka člena 9(4) Uredbe,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

ob upoštevanju naslednjega:

Ime iz Priloge k tej uredbi se registrira.

(1) V skladu s prvim pododstavkom člena 8(2) Uredbe (ES) št. 509/2006 je bila skupna vloga Češke in Slovaške za registracijo imena „Lovecký salám“/„Lovecká saláma“ objavljena v *Uradnem listu Evropske unije*⁽²⁾.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 21. februarja 2011

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ UL L 93, 31.3.2006, str. 1.
⁽²⁾ UL C 96, 16.4.2010, str. 18.

PRILOGA

Proizvodi iz Priloge I k Pogodbi, namenjeni za prehrano ljudi:

Skupina 1.2 Mesni proizvodi (kuhani, soljeni, dimljeni itd.)

ČEŠKA

Lovecký salám (ZTP)

SLOVAŠKA

Lovecká saláma (ZTP)

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 161/2011**z dne 21. februarja 2011****o registraciji imena v register zajamčenih tradicionalnih posebnosti („Liptovská saláma“/„Liptovský salám“ (ZTP))**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 509/2006 z dne 20. marca 2006 o zajamčenih tradicionalnih posebnostih kmetijskih proizvodov in živil⁽¹⁾ ter zlasti prvega pododstavka člena 9(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s prvim pododstavkom člena 8(2) Uredbe (ES) št. 509/2006 je bila skupna vloga Češke in Slovaške za registracijo imena „Liptovská saláma“/„Liptovský salám“ objavljena v *Uradnem listu Evropske unije*⁽²⁾.

(2) Ker Komisija ni prejela nobenega ugovora v skladu s členom 9 Uredbe (ES) št. 509/2006, je treba navedeno ime registrirati.

(3) Vloga vsebuje tudi zaprosilo za zaščito v skladu s členom 13(2) Uredbe (ES) št. 509/2006. Navedeno zaščito imena „Liptovská saláma“/„Liptovský salám“ je treba odobriti, v kolikor ni nobenega ugovora in če ni mogoče dokazati, da se ime na zakonit, splošno znan in gospodarsko pomemben način uporablja za podobne kmetijske proizvode in živila –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Ime iz Priloge k tej uredbi se registrira.

Uporabi se zaščita iz člena 13(2) Uredbe (ES) št. 509/2006.

Člen 2Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 21. februarja 2011

Za Komisijo

Predsednik

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ UL L 93, 31.3.2006, str. 1.

⁽²⁾ UL C 103, 22.4.2010, str. 14.

PRILOGA

Proizvodi iz Priloge I k Pogodbi, namenjeni za prehrano ljudi:

Skupina 1.2 Mesni proizvodi (kuhani, soljeni, dimljeni itd.)

ČEŠKA

Liptovský salám (ZTP)

SLOVAŠKA

Liptovská saláma (ZTP)

Uporaba imena je pridržana.

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 162/2011**z dne 21. februarja 2011****o določitvi intervencijskih centrov za riž**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾ ter zlasti člena 41 v povezavi s členom 4 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Priloga B k Uredbi Komisije (ES) št. 1173/2009 ⁽²⁾ določa intervencijske centre za riž iz člena 2 Uredbe Komisije (ES) št. 670/2009 ⁽³⁾. Priloga A k navedeni uredbi, ki določa intervencijske centre za trdo pšenico, je bila črtana z Uredbo Komisije (EU) št. 1125/2010 z dne 3. decembra 2010 o določitvi intervencijskih centrov za žita in spremembi Uredbe (ES) št. 1173/2009 ⁽⁴⁾.

(2) Uredba Komisije (EU) št. 1272/2009 z dne 11. decembra 2009 o določitvi skupnih podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 glede odkupa in prodaje kmetijskih proizvodov z javno intervencijo ⁽⁵⁾ določa pogoje za imenovanje in odobritev intervencijskih centrov za riž in njihovih zmogljivosti skladiščenja od leta 2010/2011.

(3) Uredba (EU) št. 1272/2009 od 1. septembra 2010 razveljavlja Uredbo (ES) št. 670/2009 glede riža.

(4) Od 1. septembra 2010 morajo intervencijski centri za riž, imenovani na podlagi člena 41 Uredbe (ES) št. 1234/2007, izpolnjevati pogoje iz členov 2 in 3 Uredbe (EU) št. 1272/2009. Uredbo (ES) št. 1173/2009 je zato treba razveljaviti.

(5) V skladu s členom 55(1) Uredbe (EU) št. 1272/2009 so države članice za dejansko imenovanje intervencijskih

centrov za riž službam Komisije poslale seznam centrov in seznam skladiščnih prostorov, ki pripadajo tem centrom, ki so jih odobrile, ker izpolnjujejo minimalne pogoje iz predpisov Unije. Nekatere države članice niso sporočile imen intervencijskih centrov za riž zaradi nizke ravni svoje proizvodnje riža ali ker so ugotovile, da nimajo območij s presežno proizvodnjo riža in da že dolgo niso uporabile intervencije.

(6) Za zagotovitev dobrega delovanja sistema javne intervencije mora Komisija določiti intervencijske centre glede na njihov geografski položaj in objaviti seznam skladiščnih prostorov, ki pripadajo tem intervencijskim centrom, ter vse potrebne informacije za gospodarske subjekte, ki jih javna intervencija zadeva.

(7) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Intervencijski centri za riž iz člena 2 Uredbe (EU) št. 1272/2009 so določeni v Prilogi k tej uredbi.

Naslovi skladiščnih prostorov, ki pripadajo posameznim intervencijskim centrom, in podrobne informacije, ki se nanašajo na te prostore in intervencijske centre, se objavijo na spletu ⁽⁶⁾.

Člen 2

Uredba (ES) št. 1173/2009 se razveljavi.

Člen 3Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.⁽²⁾ UL L 314, 1.12.2009, str. 48.⁽³⁾ UL L 194, 25.7.2009, str. 22.⁽⁴⁾ UL L 318, 4.12.2010, str. 10.⁽⁵⁾ UL L 349, 29.12.2009, str. 1.⁽⁶⁾ Naslovi skladiščnih prostorov intervencijskih centrov so na voljo na spletišču Evropske komisije CIRCA (http://circa.europa.eu/Public/irc/agri/cereals/library?l=/publicdomain/cereals/intervention_agencies&vm=detailed&sb=Title).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 21. februarja 2011

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

PRILOGA

Intervencijski centri za riž

BOLGARIJA

Пловдив

ŠPANIJA

Cádiz

Córdoba

Sevilla

Zaragoza

Albacete

Ciudad Real

Cuenca

Lérida

Badajoz

Cáceres

Navarra

FRANCIJA

Bouches-du-Rhône

Gard

GRČIJA

Θεσσαλονίκη

Γιαννιτσά

Βόλος

Λαμία

MADŽARSKA

Jász-Nagykun-Szolnok

Békés

Szabolcs-Szatmár-Bereg

ITALIJA

Piemonte

PORTUGALSKA

Silo de Évora

Silo de Cuba

ROMUNIJA

Ianca

Braila

Faurei

Baraganul

Palas

Cogealac

Movila

Fetesti

Tandarei

Bucu

Alexandria

Corabia

Carpinis

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 163/2011**z dne 21. februarja 2011****o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1580/2007 z dne 21. decembra 2007 o določitvi izvedbenih pravil za uredbe Sveta (ES) št. 2200/96, (ES) št. 2201/96 in (ES) št. 1182/2007 v sektorju sadja in zelenjave ⁽²⁾ ter zlasti člena 138(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

Uredba (ES) št. 1580/2007 ob uporabi rezultatov večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, v skladu s katerimi Komisija določi pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XV k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 138 Uredbe (ES) št. 1580/2007 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 22. februarja 2011.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 21. februarja 2011

*Za Komisijo
V imenu predsednika*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.⁽²⁾ UL L 350, 31.12.2007, str. 1.

PRILOGA

Pavšalne uvozne vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka tretjih držav ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	IL	120,5
	MA	78,2
	TN	102,0
	TR	109,9
	ZZ	102,7
0707 00 05	JO	204,2
	MK	140,7
	TR	177,0
	ZZ	174,0
0709 90 70	MA	46,5
	TR	117,7
	ZZ	82,1
0805 10 20	EG	58,1
	IL	56,5
	MA	56,3
	TN	45,0
	TR	70,2
	ZZ	57,2
0805 20 10	IL	163,3
	MA	88,8
	TR	79,6
	US	107,8
	ZZ	109,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	70,2
	IL	108,3
	JM	73,5
	MA	113,6
	TR	64,8
	ZZ	86,1
0805 50 10	EG	62,1
	MA	49,3
	TR	51,5
	ZZ	54,3
0808 10 80	CA	91,7
	CM	53,6
	CN	107,2
	MK	55,8
	US	131,3
	ZZ	87,9
0808 20 50	AR	120,7
	CL	140,0
	CN	60,2
	US	122,3
	ZA	107,9
	ZZ	110,2

⁽¹⁾ Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 164/2011**z dne 21. februarja 2011****o spremembi reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, določenih z Uredbo (EU) št. 867/2010, za tržno leto 2010/11**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 951/2006 z dne 30. junija 2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 glede trgovine s tretjimi državami v sektorju sladkorja ⁽²⁾ in zlasti drugega stavka drugega pododstavka člena 36(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za beli in surovi sladkor ter nekatere sirupe za tržno leto

2010/11 so bile določene z Uredbo Komisije (EU) št. 867/2010 ⁽³⁾. Navedene cene in dolžnosti so bile nazadnje spremenjene z Uredbo Komisije (EU) št. 154/2011 ⁽⁴⁾.

- (2) Glede na podatke, ki so trenutno na voljo Komisiji, je treba navedene cene in dajatve spremeniti v skladu s pravili in postopki iz Uredbe (ES) št. 951/2006 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za proizvode iz člena 36 Uredbe (ES) št. 951/2006, določene z Uredbo (EU) št. 867/2010 za tržno leto 2010/11, se spremenijo v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 22. februarja 2011.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 21. februarja 2011

*Za Komisijo**V imenu predsednika*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 178, 1.7.2006, str. 24.

⁽³⁾ UL L 259, 1.10.2010, str. 3.

⁽⁴⁾ UL L 46, 19.2.2011, str. 25.

PRILOGA

Spremenjene reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za beli in surovi sladkor ter proizvode z oznako KN 1702 90 95, ki se uporabljajo od 22. februarja 2011

(EUR)

Oznaka KN	Reprezentativna cena na 100 kg neto zadevnega proizvoda	Dodatna uvozna dajatev na 100 kg neto zadevnega proizvoda
1701 11 10 ⁽¹⁾	56,59	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	56,59	0,00
1701 12 10 ⁽¹⁾	56,59	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	56,59	0,00
1701 91 00 ⁽²⁾	53,60	1,39
1701 99 10 ⁽²⁾	53,60	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	53,60	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,54	0,20

⁽¹⁾ Določitev za standardno kakovost, kot je določena v točki III Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1234/2007.

⁽²⁾ Določitev za standardno kakovost, kot je določena v točki II Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1234/2007.

⁽³⁾ Določitev na 1 % vsebnosti saharoze.

SKLEPI

SKLEP SVETA 2011/119/SZVP

z dne 21. februarja 2011

o podaljšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije na Kosovu ⁽¹⁾

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti členov 28, 31(2) in 33 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 4. februarja 2008 sprejel Skupni ukrep 2008/124/SZVP o misiji Evropske unije za krepitev pravne države na Kosovu (EULEX KOSOVO) ⁽²⁾ in Skupni ukrep 2008/123/SZVP ⁽³⁾ o imenovanju g. Pietra FEITHA za posebnega predstavnika Evropske unije (PPEU) na Kosovu.
- (2) Svet je 11. avgusta 2010 sprejel Sklep 2010/446/SZVP ⁽⁴⁾ o podaljšanju mandata PPEU do 28. februarja 2011.
- (3) Mandat PPEU bi bilo treba podaljšati do 30. aprila 2011.
- (4) PPEU bo svoj mandat opravljal v razmerah, ki bi se lahko poslabšale in bi lahko ovirale doseganje ciljev zunanjega delovanja Unije iz člena 21 Pogodbe –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sklep 2010/446/SZVP se spremeni:

- (1) Člen 1 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 1

Posebni predstavnik Evropske unije

Mandat PPEU na Kosovu g. Pietra FEITHA se podaljša do 30. aprila 2011.“

- (2) Člen 5(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z mandatom PPEU, za obdobje od 1. septembra 2010 do 30. aprila 2011 znaša 1 230 000 EUR.“

- (3) Člen 6 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 6

Ustanovitev in sestava ekipe

1. Pri izvajanju nalog in prispevanju k skladnosti, prepovedi in učinkovitosti celotne dejavnosti Unije na Kosovu PPEU pomaga dodeljeno osebje. PPEU je v okviru svojega mandata in ustreznih razpoložljivih finančnih sredstev odgovoren za sestavo svoje ekipe. Ekipo vključuje strokovnjake za določena politična vprašanja, kot to zahteva mandat. PPEU nemudoma obvesti Svet in Komisijo o sestavi ekipe.

2. Države članice, institucije Unije in Evropska služba za zunanje delovanje (ESZD) lahko predlagajo začasno dodelitev osebja za delo pri PPEU. Plače tega začasno dodeljenega osebja krije zadevna država članica, institucija Unije ali ESZD. PPEU se lahko dodelijo tudi strokovnjaki, ki so jih države članice začasno dodelile institucijam Unije ali ESZD. Člani mednarodnega pogodbenega osebja so državljani ene od držav članic.

3. Vse dodeljeno osebje ostane pod upravo pristojnostjo države članice, ki ga je dodelila, institucije Unije oziroma ESZD ter opravlja svoje obveznosti in deluje v interesu mandata PPEU.“

Člen 2

Začetek veljavnosti

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 21. februarja 2011

Za Svet
Predsednica
C. ASHTON

⁽¹⁾ V skladu z resolucijo Varnostnega sveta Združenih narodov 1244 (1999).

⁽²⁾ UL L 42, 16.2.2008, str. 92.

⁽³⁾ UL L 42, 16.2.2008, str. 88.

⁽⁴⁾ UL L 211, 12.8.2010, str. 36.

SKLEP KOMISIJE

z dne 21. februarja 2011

o nevklučitvi metil bromida v Prilogo I k Direktivi Sveta 91/414/EGS

(notificirano pod dokumentarno številko C(2011) 950)

(Besedilo velja za EGP)

(2011/120/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

glede rednega in pospešenega postopka za oceno aktivnih snovi, ki so bile del delovnega programa iz člena 8(2) navedene direktive, vendar niso bile vključene v Prilogo I⁽⁵⁾.

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/414/EGS z dne 15. julija 1991 o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet⁽¹⁾ in zlasti četrtega pododstavka člena 6(1) Direktive,

- (4) Zahtevek je bil predložen Združenemu kraljestvu, ki je bilo z Uredbo (ES) št. 1490/2002 imenovano za državo članico poročevalko. Rok za pospešeni postopek je bil upoštevan. Specifikacija aktivne snovi in podprte uporabe so enake kot v Odločbi 2008/753/ES. Navedeni zahtevek je tudi v skladu z ostalimi vsebinskimi in postopkovnimi zahtevami iz člena 15 Uredbe (ES) št. 33/2008.

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredbi Komisije (ES) št. 451/2000⁽²⁾ in (ES) št. 1490/2002⁽³⁾ določata podrobna pravila za izvajanje druge in tretje faze delovnega programa iz člena 8(2) Direktive 91/414/EGS in seznam aktivnih snovi, ki jih je treba oceniti zaradi njihove možne vključitve v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS. Navedeni seznam vključuje metil bromid.

- (5) Združeno kraljestvo je ocenilo dodatne podatke, ki jih je predložil vlagatelj, in pripravilo dodatno poročilo. Navedeno poročilo je 26. novembra 2009 predložilo Evropski agenciji za varnost hrane (v nadaljnjem besedilu: Agencija) in Komisiji. Agencija je dodatno poročilo poslala v pripombe drugim državam članicam in vlagatelju ter Komisiji posredovala prejete pripombe. V skladu s členom 20(1) Uredbe (ES) št. 33/2008 in na zahtevo Komisije je Agencija 3. novembra 2010⁽⁶⁾ Komisiji predložila svoje sklepe o metil bromidu. Osnutek poročila o oceni, dodatno poročilo in sklep Agencije so države članice in Komisija pregledale v okviru Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali ter končno različico pripravile 28. januarja 2011 v obliki poročila Komisije o pregledu glede metil bromida.

(2) V skladu s členom 11(f) Uredbe (ES) št. 1490/2002 ter členom 12(1)(a) in členom 12(2)(b) navedene uredbe je bila sprejeta Odločba Komisije 2008/753/ES z dne 18. septembra 2008 o nevklučitvi metil bromida v Prilogo I k Direktivi Sveta 91/414/EGS in o preklicu registracij fitofarmaceutskih sredstev, ki vsebujejo navedeno snov⁽⁴⁾.

(3) Druga oseba (v nadaljnjem besedilu: vlagatelj) je v dogovoru s prvotnim prijaviteljem v skladu s členom 6(2) Direktive 91/414/EGS vložila nov zahtevek za uporabo pospešenega postopka iz členov 14 do 19 Uredbe Komisije (ES) št. 33/2008 z dne 17. januarja 2008 o podrobnih pravilih za izvajanje Direktive Sveta 91/414/EGS

- (6) Dodatno poročilo države članice poročevalke in sklep Agencije vsebujeta pomisleke, ki so razlog za nevklučitev. Navedeni pomisleki zadevajo škodljive učinke na zdravje ljudi, zlasti na navzoče osebe, ker je bila izpostavljenost višja od 100 % AOEL, ter na potrošnike, ker je bila izpostavljenost višja od 100 % ADI in ARfD. Dodatni pomisleki so bili izraženi v poročilu o pregledu glede metil bromida.

⁽¹⁾ UL L 230, 19.8.1991, str. 1.

⁽²⁾ UL L 55, 29.2.2000, str. 25.

⁽³⁾ UL L 224, 21.8.2002, str. 23.

⁽⁴⁾ UL L 258, 26.9.2008, str. 68.

⁽⁵⁾ UL L 15, 18.1.2008, str. 5.

⁽⁶⁾ Evropska agencija za varnost hrane; Sklep o strokovnem pregledu ocene tveganja pesticidov z aktivno snovjo metil bromid. *EFSA Journal* 2011;9(1):1893. [32 str.]. doi:10.2903/j.efsa.2011.1893. Na voljo na spletu: www.efsa.europa.eu/efsajournal.

- (7) Vlagatelj je predložil dodatne informacije, zlasti o zmanjšanju izpostavljenosti z uporabo tehnologije ponovnega zajetja. Da bi se zmanjšalo tveganje za potrošnike in neciljne vrste, je vlagatelj omejil podporo uporabam na leseni material za pakiranje v zabojnikih.
- (8) Vendar dodatne informacije, ki jih je predložil vlagatelj, niso odpravile vseh posebnih pomislekov glede metil bromida.
- (9) Razpoložljive informacije zlasti niso bile zadostne za količinsko oceno izpostavljenosti navzočih oseb. Poleg tega razpoložljive informacije niso omogočile ocene vsebnosti metil bromida v zraku okrog zabojnikov z lesenim materialom za pakiranje, na katerih se je uporabljal metil bromid, ter dokončanje ocene tveganja za neciljne organizme. Prav tako ni bilo podatkov za oceno posredne izpostavljenosti zemlje, površinskih voda in podtalnice.
- (10) Komisija je vlagatelja pozvala, naj predloži pripombe k sklepu Agencije. Poleg tega je Komisija vlagatelja v skladu s členom 21(1) Uredbe (ES) št. 33/2008 pozvala, naj predloži pripombe k osnutku poročila o pregledu. Vlagatelj je predložil pripombe, ki so bile natančno pregledane.
- (11) Toda kljub argumentom, ki jih je predložil vlagatelj, se navedenih pomislekov ni dalo odpraviti, po ocenah na podlagi predloženih informacij, preučeni na srečanjih strokovnjakov Agencije, pa ne kaže pričakovati, da bi lahko fitofarmacevtska sredstva, ki vsebujejo metil bromid, pod predvidenimi pogoji uporabe na splošno izpolnjevala zahteve iz člena 5(1)(a) in (b) Direktive 91/414/EGS.
- (12) Metil bromid se zato ne sme vključiti v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS.
- (13) Odločbo 2008/753/ES je treba razveljaviti.
- (14) Ta sklep ne vpliva na ponovno vložitev zahtevka za metil bromid v skladu s členom 6(2) Direktive 91/414/EGS in poglavjem II Uredbe (ES) št. 33/2008.
- (15) Ukrepi, predvideni s tem sklepom, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdrave živali –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Metil bromid se ne vključi kot aktivna snov v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS.

Člen 2

Odločba 2008/753/ES se razveljavi.

Člen 3

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 21. februarja 2011

Za Komisijo
John DALLI
Član Komisije

Cena naročnine 2011 (brez DDV, skupaj s stroški pošiljanja z navadno pošto)

Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	1 100 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, papirna različica + letni DVD	22 uradnih jezikov EU	1 200 EUR na leto
Uradni list EU, serija L, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	770 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, mesečni zbirni DVD	22 uradnih jezikov EU	400 EUR na leto
Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila), DVD, ena izdaja na teden	Večjezično: 23 uradnih jezikov EU	300 EUR na leto
Uradni list EU, serija C – natečaji	Jezik(-i) v skladu z natečajem(-i)	50 EUR na leto

Naročilo na *Uradni list Evropske unije*, ki izhaja v uradnih jezikih Evropske unije, je na voljo v 22 jezikovnih različicah. Uradni list je sestavljen iz serije L (Zakonodaja) in serije C (Informacije in objave).

Na vsako jezikovno različico se je treba naročiti posebej.

V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 920/2005, objavljeno v Uradnem listu L 156 z dne 18. junija 2005, institucije Evropske unije začasno niso obvezane sestavljati in objavljati vseh pravnih aktov v irščini, zato se Uradni list v irskem jeziku prodaja posebej.

Naročilo na Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila) zajema vseh 23 uradnih jezikovnih različic na enem večjezičnem DVD-ju.

Na zahtevo nudi naročilo na *Uradni list Evropske unije* pravico do prejemanja različnih prilog k Uradnemu listu. Naročniki so o objavi prilog obveščeni v „Obvestilu bralcu“, vstavljenem v *Uradni list Evropske unije*.

Prodaja in naročila

Naročilo na razne plačljive periodične publikacije, kot je naročilo na *Uradni list Evropske unije*, je možno pri naših komercialnih distributerjih. Seznam komercialnih distributerjev je na spletnem naslovu:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sl.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. To spletišče omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Za boljše poznavanje Evropske unije preglejte spletišče <http://europa.eu>

